

Diaris

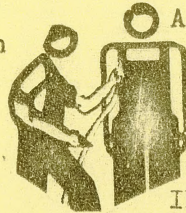
Lago

January 5, 1971

No: 2

BOMBEROS VOLUNTARIOS LO HAYA COVERALLS NOBO

Tur bomberos voluntarios ta ser pidí pa reporta na sede di Paga Candela Diarazon entre 8'or y 12'or di merdía. E bomberonan lo ser midí pa haya coverall nobo.



VOLUNTEER FIREFIGHTERS TO RECEIVE NEW COVERALLS

All volunteer firefighters are requested to report at the Fire Headquarters between 8 a.m. and 12 noon Wednesday. The men will be measured for new coveralls.

"INTENSIVE CARE UNIT" NA SAN PEDRO LO SER INAUGURA AWE

Gezaghebber O. S. Henriquez oficialmente lo pone na operacion e "intensive care unit" na San Pedro Hospital awe. E "intensive care unit" a ser cumprá pa e hospital cu placa colecta for di e comunidad en general. E unidad aki ta un regalo na ocasion di e hospital su di 50 aniversario.

INTENSIVE CARE UNIT AT SAN PEDRO TO BE INAUGURATED TODAY

Lt. Governor O. S. Henriquez officially will put the intensive care unit at the San Pedro Hospital into operation today. The "intensive care unit" was bought for the hospital with funds collected from the community in general. The unit is a gift on the occasion of the hospital's fiftieth anniversary.

NUMBER DI AUTO PA 1971 TA DISPONIBLE

For di ayera e numbertan di auto pa 1971 ta disponible na oficina di Eilandsontvanger. E anja aki e plachinan ta cora cu number y disenyanan blanco.

1971 CAR LICENSE PLATES AVAILABLE

Since yesterday the 1971 Car License plates are available at the offices of the Island Collector of Revenue. This year's license plates are red with white figures and characters.

BOILER NO. 3, TURBO GENERATOR NO. 10 ABAO

Durante fin di siman, Boiler No. 3 na Powerhouse No. 1 a ser sacá for di servicio pa reparacion na tubo y na su dak. E unidad ta ser spera bek den servicio den mas of menos dossiman. Turbo Generator No. 10 na Powerhouse #1 a ser saca for di operacion ayera pa reparacion na su fundeshi. Tempo calcula abao ta dos siman.

NO. 3 BOILER, NO. 10 TURBO GENERATOR DOWN

Over the weekend, No. 3 Boiler at No. 1 Powerhouse was taken out of service for tube and roof repairs. The unit is expected back on stream in approximately two weeks. The No. 10 Turbo Generator at No. 1 Powerhouse came down yesterday for foundation repairs. Estimated downtime is two weeks.

LIMPIEZA NA TRABAO DEN DECEMBER TA NA 94%

E estudio di Bon Limpieza na Trabao y Inspeccion te cu December 31, 1970, ta muestra cu e percentahe den henter refinera ta na 94%. Awor tin 8 distrito excelente, 32 bon, 1 regular y uno malo.

GOOD HOUSEKEEPING IN DECEMBER IS AT 94%

The Good Housekeeping and Inspection Survey up to December 31, 1970 shows the refinery-wide percentage at 94. There are now 8 excellent areas, 32 good, 1 fair and 1 unacceptable area.

PAGO NETO DEPOSITA NA BANCO

Empleadonan cu ta colecta via banconan ta ser recorda cu nan pago neto lo ser deposita na banconan Diahuebs, Januari 7. E lista di pago neto lo ser manda na empleadonan hunto cu nan pay slip.

NET PAY DEPOSIT AT BANKS

Employees who collect via the banks are reminded that their net pay will be deposited at the banks Thursday, January 7. The net pay schedule will be mailed to employees along with their pay statements.

